

Лянь Фан-Чжоу по-прежнему рубила хворост вместе с Лянь Цзэ.

- Так ты говоришь, что люди в нашей деревне не собирают диких грибов? - спросила Лянь Фан-Чжоу.

- Конечно, нет, - замотал головой Лянь Цзэ. - Собирают только ароматные грибы\*, черные древесные уши\* и белый гриб, который растет под соснами, а еще сыроежки, которые растут на кленах. Остальные никто не берет - боятся.

(пп: оба вида грибов растут на деревьях; "Ароматный гриб" (平菇) также называется шиитаке или лентинула съедобная, а научное название "Черных древесных ушей" (木耳) - аурикулярия уховидная)

Сердце Лянь Фан-Чжоу дрогнуло. Она сказала:

- Так значит, в этом лесу полно диких грибов? Нам нужно набрать их побольше и, кроме того, что мы сами сможем их скушать, можно будет еще их продать и заработать много денег!

Эпоха древняя, лес - огромный, с богатым разнообразием растений, просто рай для роста диких грибов. И вроде бы дело не том, что она не смогла бы распознать хорошие сорта. Как вообще она смогла пропустить такое сокровище на горе? Странная логика.

Глаза Лянь Цзэ тоже зажглись огнем, и он выпалил:

- Кстати о грибах, на горе Сянь Тэн их очень много!

Лянь Фан-Чжоу тоже обрадовалась:

- В таком случае, пойдемте к горе Сянь Тэн!

- Но мы не можем, - сказал Лянь Цзэ. Он заметно нервничал, будто бы сказал что-то такое, что нельзя было говорить. Он быстро добавил: - Гора Сянь Тэн находится в самом большом лесу в этой области, она в двадцати милях от деревни. Я слышал, что деревья там такие высокие, что закрывают собой небо. В тех лесах много диких зверей, которые свободно там бродят. Никто не хочет туда ходить!

Но Лянь Фан-Чжоу уже загорелась идеей. Не могла же она так просто сдаться? А затем она улыбнулась:

- Больше не пытайтесь ко мне подлизываться! Вы не такие люди, которые будут лгать. А еще, если никто туда не ходит, то откуда ты тогда столько об этом знаешь?

Лянь Цзэ решил честно сказать:

- На самом краю деревне живет охотник Сунь Чжан Син, он туда ходит. Он ходит по краю леса и охотится на мелких животных: зайцев, фазанов, косуль и горных козлов. Он не заходит далеко в лес. А еще, его семья - из иностранцев, они не местные, не из деревни. Там нет полей, чтобы сажать растения, так что, чтобы выжить, он ходит в лес. У него нет выбора.

Лянь Фан-Чжоу кивнула: Перевод сделан на рулейте

- Вот как! Раз это край леса, значит, ничего страшного не случится, если мы туда пойдем? Подожди, пока мы вернемся, а затем пойдем его искать. Мы попросим его взять нас с собой в следующий раз, когда он пойдет на охоту.

- Сестра... - Лянь Цзэ очень жалел о том, что рассказал ей. Ему не следовало так импульсивно поддаваться желанию ей все рассказывать.

Лянь Фан-Чжоу улыбнулась.

- Не будь таким букой. Мы просто сходим туда и посмотрим. Если там правда опасно, то мы больше туда не пойдем, хорошо?

Такое место было, разве можно не сходить туда и хотя бы не глянуть на него одним глазком? Она не могла просто так оставить эту идею.

Лянь Цзэ знал, что не сможет ее переубедить, так что ему пришлось согласиться.

После целого дня работы, все, что нужно было нарубить, было нарублено и готово. Четверка братьев и сестер чертовски вымоталась за целый день трудов и просто уселись на траву, чтобы отдохнуть.

К счастью, отсюда до деревни было недалеко. Но они все равно еще были маленькими и не такими уж сильными. Чтобы перетаскать все эти вещи домой, им понадобится полдня.

Лянь Фан-Цин и Лянь Чэ уже взяли несколько корзин с грибами. Лянь Фан-Цин уже сняла свою накидку с цветочным рисунком, которое она носила, когда выходила на улицу и использовала чтобы завернуть грибы. Она предложила Лянь Фан-Чжоу посмотреть, что у нее получилось, будто поделилась сокровищем.

Лянь Фан-Чжоу увидела это и похвалила ее. Сделав ее тем самым безумно счастливой.

После небольшого отдыха братья и сестры направились домой.

Лянь Фан-Чжоу и Лянь Цзэ несли связки хвороста по 10-11 килограммов каждая. Лянь Фан-Цин несла грибы, завернутые в накидку, в Лянь Чэ настоял на том, что тоже должен помочь, так что нес еще четыре кило лозняка.

Все четверо вернулись домой.

Когда они подходили к деревне, кто-то крикнул:

– Фан-Чжоу! сделано на рулейте

На какой-то момент Лянь Фан-Чжоу просто замерла на месте. Она так устала, что чуть не спала на ходу, а внезапный окрик заставил ее поскользнуться на камне. Она быстро сделала несколько шагов вперед, а затем хворост стало перевешивать, заставив Лянь Фан-Чжоу споткнуться.

– Сестра!

– Ой, сестра!

– Осторожнее!

Сразу несколько голосов прозвучали одновременно. Лянь Фан-Чжоу почувствовала, как кто-то крепко взялся за охапку, которое она несла и сказал:

– Фан-Чжоу, позволь мне!

Лянь Фан-Чжоу повернулась и увидела говорящего. Она тут же внутренне содрогнулась. Но это был не чужак, а очень даже знакомый ей бывший ее жених, Ян Хуай Шань.

– Не надо! Я сама могу! – лицо Лянь Фан-Чжоу нахмурилось, и она дернула плечом, показывая, что хочет, чтобы он ушел. Она сказала:

– Я тебя не так уж хорошо знаю. Так что не зови меня по имени! Называй меня мисс Лянь!

Лицо Ян Хуай Шаня приобрело виноватое выражение.

– Фан-Чжоу... М... мисс Лянь, почему вы такая бесчувственная? Я просто хочу помочь вам.

– Не надо, – помотала головой Лянь Фан-Чжоу.

– Ах! Ты что делаешь?! – подбежав, крикнула мама Ян Хуай Шаня. Тяжело дыша после бега, она оттащила Ян Хуай Шаня к себе за спину, закрывая его своей грудью как щитом. Посмотрев на Лянь Фан-Чжоу, она фыркнула: – Последнюю совесть потеряла? Разве семья Ян не дала тебе десять лян за расторжение помолвки? Так почему ты до сих пор докучаешь моему сыну, не хочешь его отпустить?!

Она не может сейчас просто так уйти, не выяснив все же конца. Она просто не сможет жить спокойно после этого.

Она хочет остаться в этой деревне и продолжить здесь свою жизнь; она не хочет остаться одной и не хочет, чтобы люди ее игнорировали. Она не боится того, что люди посмотрят на нее свысока из-за того, что она расторгла помолвку. Но свою репутацию пятнать она не позволит.

Внезапно Лянь Фан-Чжоу сняла с плеч связки хвороста. Лянь Цзэ уже кипел от гнева и только собирался было сказать кое-что, как его опередили.

– Мама, ты все не так поняла! Фан-Чжоу... Мисс Лянь за мной не бегала. Это я... я хотел помочь ей немного, – тихо сказал Ян Хуай Шань.

– А ну молчать! – миссис Ян никак не ожидала, что ее сын разрушит ее же положение на глазах у этой вот.

– Ну, услышали теперь? – вышел вперед Лянь Цзэ, закрывая собой Лянь Фан-Чжоу. Он был ниже нее ростом, но задрал голову вверх и твердо смотрел женщине в глаза. – Приструните своего сыночка, чтобы он не докучал моей сестре!

– Плохие! Вы плохие люди! – выкрикивая, подбежали вперед Лянь Фан-Цин и Лянь Чэ.

Старуха Ян сначала злилась, а потом буквально приросла к месту.

– Хах, – сказала она, затем глубоко вдохнула и фыркнула: – Странно, воспитывались, вроде, мамой, а манерам так и не научились. Эта мелкая банда разбойников по-настоящему опасна!

– Что ты сказала?! Ну-ка попробуй повтори! – вены на лбу Лянь Цзэ вздулись, а его темная аура напугала каждого, кто там был.

Сама старуха Ян испугалась настолько, что сделала шаг назад. Ян Хуай Шань тоже занервничал и поспешил прикрыть собой старушку. Он мягко сказал:

– Давайте поговорим по-хорошему... TL.RULATE.RU

– Не о чем нам с тобой говорить! – холодно посмотрела на мать с сыном Лянь Фан-Чжоу. – Я

давно вам говорила, – добавила она, обращаясь к старухе Ян, – приструните своего сына! И хватит меня преследовать! Но теперь я вижу, что матушка у него не лучше, так что и научить она его ничему не сможет! стыдоба! Негодяй! Если ты полезешь ко мне еще хоть раз, то не вини меня в том, что с тобой грубо обращаются! А вы, старуха Ян, преподайте ему урок, как найдете время на своего сына!

– Ах, ты... Ты! – старуха Ян аж подпрыгнула на месте. – Отродье языкатое! Слава богу, что помолвка разорвана! Или быть мне проклятой все восемь жизней!

Лицо Ян Хуай Шаня скривилось в болезненной гримасе. Он явно сожалел о том, что произошло: – Фан... мисс Лянь, пожалуйста, не говорите со мной так...

Лянь Фан-Чжоу не обратила на него никакого внимания, по-прежнему обращаясь к старухе Ян: – Вот что я вам скажу, я благодарна богу, за то, что у него есть глаза. Он уберет меня от большой беды! В любом случае, в будущем я ни за что не желала бы жить в подобном доме!

– Хуай Шань, послушай, что это за слова такие? – старуха Ян оттолкнула своего сына в сторону, подталкивая тем самым его к Лянь Фан-Чжоу. – Ты позволишь ей обижать твою маму при тебе? Ты так и не преподашь ей урок и не заступишься за меня?!

– Мам... – Ян Хуай Шань оказался в затруднительной ситуации.

Лянь Фан-Чжоу только рассмеялась, глядя на сцену, разворачивающуюся перед собой.

– Так ты же сама и начала воду мутить. А теперь хочешь мне преподавать урок? Смешно!

– Ты только послушай! Ты это слышишь, Хуай Шань? – еще больше разозлилась миссис Ян.

Лянь Фан-Чжоу сверкала глазами, глядя на Ян Хуай Шань. Во взгляде таилась яростная решимость.

– Мисс Лянь, вы не могли бы сейчас ничего не говорить? Я... Я... – Ян Хуай Шань видел, как злилась его мать. Она была готова разнести все в щепки.

Он окончательно запутался и находился в неудобном положении. Все-таки, это была его мама.

Лянь Фан-Чжоу фыркнула.

– Я что-то не так сказала? Мы просто возвращались с работы в горах. Мы кого-нибудь спровоцировали? Кто первый заварил эту кашу?

<http://tl.rulate.ru/book/2716/427925>